



Consejo de Seguridad

Distr. general
17 de abril de 2003
Español
Original: inglés

Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución 1267 (1999)

Nota verbal de fecha 15 de abril de 2003 dirigida al Presidente del Comité por la Misión Permanente de Australia ante las Naciones Unidas

La Misión Permanente de Australia ante las Naciones Unidas saluda atentamente al Presidente del Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución 1267 (1999) y tiene el honor de remitirse a la resolución 1455 (2003) del Consejo de Seguridad, en la que se exhorta a todos los Estados a que presenten al Comité un informe actualizado acerca de todo lo que hayan hecho para poner en práctica las medidas citadas en su párrafo 1.

La Misión Permanente de Australia ante las Naciones Unidas se complace en presentar al Comité el informe de Australia en respuesta a la petición contenida en el párrafo 6 de la resolución 1455 (2003) del Consejo de Seguridad (véase el anexo).



**Anexo a la nota verbal de fecha 15 de abril de 2003 dirigida al
Presidente del Comité por la Misión Permanente de Australia
ante las Naciones Unidas**

**Informe de Australia presentado en aplicación de la
resolución 1455 (2003) del Consejo de Seguridad**

I. Introducción

Pregunta No. 1

1. La amenaza más importante para la seguridad de Australia continúa procediendo de los grupos extremistas islámicos, en particular los asociados con Al-Qaida. Aunque la capacidad y la supremacía de Al-Qaida se han reducido como resultado de la guerra contra el terrorismo, el grupo sigue teniendo la intención y la capacidad de cometer atentados terroristas en todo el mundo.

2. En Australia hay grupos e individuos que tienen relaciones o han sido entrenados por Al-Qaida o sus afiliados y se sabe de varios australianos que han sido adiestrados en el Afganistán y/o en Pakistán. El nivel de instrucción iba de los conocimientos militares básicos a una formación terrorista avanzada. Es probable que haya otros australianos que han recibido formación terrorista y son desconocidos para las autoridades australianas.

3. El 12 de octubre de 2002 tres bombas hicieron explosión en Bali causando la muerte a 202 personas, de las que 89 eran australianos. Se ha establecido que el grupo responsable del atentado es la Jemaah Islamiyah (JI), grupo extremista islámico del sudeste asiático que mantiene enlaces con Al-Qaida y figura en la lista preparada en aplicación de la resolución 1333. La investigación de los atentados de Bali se encuentra muy adelantada y ha permitido detener hasta ahora a 29 personas. Australia figura entre los países que han prestado asistencia a la policía nacional de Indonesia para perseguir a los responsables de los atentados.

4. Al-Qaida y sus grupos conexos, incluidos los que operan en nuestra propia región, se recuperan con facilidad y mantienen una formidable capacidad terrorista a escala mundial. Bin Laden continuará tratando de capitalizar temas y acontecimientos en beneficio propio, con la esperanza de conseguir nuevas adhesiones; del mismo modo que trató de utilizar al Timor Oriental como punto de enlace para penetrar en el sudeste asiático, utiliza ahora el Iraq para extender su influencia en el Oriente Medio e incluso más allá.

5. El resultado de la guerra del Iraq es irrelevante para los objetivos e intenciones de bin Laden y Al-Qaida, salvo quizá en la medida que se pueda utilizar como ejemplo del dominio y de la agresión occidental al mundo islámico. Al-Qaida tratará de llevar adelante lo que esté planificando en este momento y su objetivo predilecto seguirá siendo la población civil inocente.

6. En términos generales Australia no se enfrenta con amenazas de la misma intensidad que los Estados Unidos. Es igualmente esencial reconocer que con sus declaraciones públicas desde el 11 de septiembre de 2001 bin Laden ha legitimado a Australia específicamente como objetivo terrorista. Esto se aplica a la propia Australia y a los intereses identificables de Australia en el extranjero, aunque la amenaza real varía de un país a otro.

7. Así, la amenaza a los intereses de Australia se ha acentuado desde el 11 de septiembre de 2001, como pudo verse trágicamente en Bali el 12 de octubre del pasado año. Esta intensificación es particularmente importante en el Oriente Medio y en partes del Asia sudoriental y meridional.

8. Al-Qaida y sus grupos asociados han examinado, enseñado y aplicado una amplia variedad de métodos terroristas. Hasta la fecha, los atentados se han cometido mediante camiones suicidas, aviones y embarcaciones bomba, asesinatos, lanchas, camiones y automóviles bomba controlados a distancia.

9. Los grupos terroristas de todo el mundo tienen un fácil acceso a la información sobre armas químicas y biológicas y, hasta cierto punto, nucleares, a través de Internet, de la literatura científica a disposición del público y de las conferencias científicas. Al-Qaida ha considerado y justificado la utilización de armas químicas, biológicas y radiológicas.

II. Lista unificada

Pregunta No. 2

10. La lista del Comité establecido en virtud de la resolución 1267 se ha incorporado al sistema jurídico y administrativo de Australia principalmente a través de la Ley de 1945 sobre la Carta de las Naciones Unidas y el Reglamento de 2001 sobre la Carta de las Naciones Unidas (Sanciones – Afganistán). Tan pronto como se incluye a una persona o entidad en la lista del Comité establecido en virtud de la resolución 1267, nace la obligación de congelar los activos de esa persona o entidad según la ley australiana (véanse los párrafos 25 a 27 *infra*). Australia congela también los activos de las personas y entidades incluidas en la lista en aplicación del Reglamento de 2002 sobre la Carta de las Naciones Unidas (terrorismo y negociación de activos), ya que impone penas más graves (véanse los párrafos 28 a 31 *infra*).

11. El Código Penal permite también al Gobierno incluir en la lista a organizaciones específicas en relación con delitos terroristas específicos. Hasta ahora se han especificado en los reglamentos 13 organizaciones terroristas, entre ellas Al-Qaida y Jemaah Islamiyah. El efecto de esta inclusión es tipificar como delito una serie de actividades asociadas a esas organizaciones, incluido el reclutamiento, el proselitismo y la prestación de ayuda (véanse los párrafos 19 a 21 *infra*).

Pregunta No. 3

12. Los datos iniciales sobre individuos asociados con los talibanes, junto con algunos de los primeros datos sobre individuos asociados con Al-Qaida, no aportaban señas particulares de identificación. Ello hacía difícil el cotejo de esos datos con otros, con el consiguiente aumento del número de errores de identificación que fue necesario resolver mediante la investigación. La información facilitada en épocas más recientes ha incluido señas de identificación mucho más completas, lo que ha facilitado notablemente la labor.

Pregunta No. 4

13. No se ha detectado la presencia en Australia de ningún individuo incluido en la Lista. Se han identificado en Australia partidarios de algunas entidades designadas,

que están siendo investigados por las autoridades australianas competentes. Dada la naturaleza de estas investigaciones no parece oportuno formular mayores comentarios.

Pregunta No. 5

14. Australia no tiene nuevos nombres que comunicar al Comité.

Pregunta No. 6

15. Ningún individuo designado o incluido en la lista ha incoado demandas o iniciado procesos judiciales contra las autoridades de Australia en razón de su inclusión en la lista.

Pregunta No. 7

16. Ninguna de las personas que figuran en la lista ha sido identificada como nacional o residente en Australia.

Pregunta No. 8

17. La ley de 2002 por la que se enmienda la legislación sobre seguridad (terrorismo), incluyó los nuevos delitos siguientes en los artículos 101.1 a 101.6 del Código Penal, con efecto a partir del 6 de julio de 2002:

- Participar en un acto terrorista (punible con la pena de prisión perpetua);
- Impartir o recibir instrucción en relación con un acto terrorista¹ a sabiendas de que existe dicha relación (25 años de prisión);
- Impartir o recibir instrucción en relación con un acto terrorista – sin preocuparse de saber si existe esa relación (15 años de prisión);
- Estar en posesión de algo relacionado con un acto terrorista – a sabiendas de que existe dicha relación (15 años de prisión);
- Estar en posesión de algo relacionado con un acto terrorista – sin preocuparse de saber si existe dicha relación (10 años de prisión);
- Recoger o elaborar un documento relacionado con un acto terrorista – a sabiendas de que exista dicha relación (15 años de prisión);
- Recoger o elaborar un documento relacionado con un acto terrorista – sin preocuparse de saber si existe dicha relación (10 años de prisión);
- Realizar acciones de preparación o planificación de un acto terrorista (prisión perpetua).

18. Por “acto terrorista” se entiende todo acto o amenaza de su comisión que se realiza con la intención de promover una causa política, ideológica o religiosa y de coaccionar o de intimidar al Gobierno de Australia o de otro país, o a la opinión pública o a un sector de ella. El acto debe también causar la muerte o lesiones graves a una persona o entrañar un grave riesgo para la salud o la seguridad públicas, o provocar graves daños materiales o perturbaciones graves de los sistemas electrónicos,

¹ La expresión “en relación con un acto terrorista” es una fórmula abreviada de la expresión “en relación con la preparación de un acto terrorista, la participación en él o la prestación de asistencia al mismo”.

o constituir una amenaza de que se produzca alguno de estos resultados. Los actos de divulgación, protestas, discusión y huelga no entran en la definición de “acto terrorista” salvo que tengan por objeto provocar la muerte o lesiones graves de una persona o poner en peligro la vida de una persona distinta de la que realiza el acto o crear un grave riesgo a la salud y la seguridad del público o de una parte del público.

19. La ley de 2002 por la que se enmienda la legislación sobre seguridad (terrorismo) incluyó igualmente los nuevos delitos siguientes relacionados con las organizaciones terroristas en el artículo 102 del Código Penal, con efecto a partir del 6 de julio de 2002:

- La dirección, con conocimiento de causa, de las actividades de una organización terrorista a sabiendas de que se trata de una organización terrorista (25 años de prisión);
- La pertenencia, con conocimiento de causa a una de las organizaciones terroristas incluidas en la lista del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas elaborada en aplicación de una resolución sobre el terrorismo, a sabiendas de que se trata de una organización terrorista (10 años de prisión);
- El reclutamiento intencionado de una persona para que entre a formar parte de una organización terrorista, a sabiendas de que se trata de una organización terrorista (25 años de prisión);
- La prestación intencionada de instrucción a una organización terrorista, o la recepción de instrucción de ésta, a sabiendas de que se trata de una organización terrorista (25 años de prisión);
- La recepción intencionada de fondos de una organización terrorista o su aportación intencionada a dicha organización, a sabiendas de que se trata de una organización terrorista (25 años de prisión);
- La prestación intencionada de apoyo o recursos a una organización terrorista que le ayuden a llevar a cabo efectivamente actividades de carácter terrorista, a sabiendas de que se trata de una organización terrorista (25 años de prisión).

20. Cada uno de los delitos, excepto el delito de pertenencia a una organización terrorista, se corresponde con otro delito que se comete cuando el acusado no se ha preocupado de averiguar si se trata de una organización terrorista y que está castigado con una pena máxima de 15 años de prisión.

21. La definición de “organización terrorista” es fundamental para la comisión de cada uno de los delitos. Existen dos formas de determinar el carácter terrorista de una organización. En primer lugar, si una persona es procesada por haber cometido alguno de los delitos relacionados con las organizaciones terroristas, la organización se considerará terrorista si el tribunal tiene pruebas concluyentes de que la organización interviene directa o indirectamente en la preparación, planificación, asistencia o promoción de la comisión de un acto terrorista (con independencia de que el acto se cometa o no). En segundo lugar, cuando en una disposición se determine específicamente el carácter terrorista de una organización. Sólo se puede determinar en una disposición el carácter terrorista de una organización si el Ministro tiene pruebas fundadas de que la organización ha sido identificada en una decisión del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas relacionada con el terrorismo y de que la organización interviene directa o indirectamente en la preparación, planificación, asistencia o comisión de un acto terrorista (con independencia de que el acto se cometa o no).

Las disposiciones dejan de surtir efecto dos años después de su entrada en vigor. Hasta el momento 13 organizaciones —incluidas Al-Qaida y Jemaah Islamiyah— han sido objeto de disposiciones en las que se determina su carácter terrorista. Todas esas organizaciones han sido extraídas de la lista unificada.

22. El artículo 7.1) de la Ley Penal (IncurSIONES y reclutamiento en territorio extranjero) de 1978 tipifica también como delito la comisión por una persona, tanto dentro como fuera de Australia, de cualquiera de los siguientes actos en preparación o con el objeto de llevar a cabo una actividad hostil en un Estado extranjero, ya sea por sí misma o por terceros:

- Todo acto preparatorio;
- Acumular, almacenar o mantener de cualquier otra forma armamento, explosivos, municiones, sustancias tóxicas o armas;
- Instruir o participar en la instrucción o asistir a reuniones o asambleas organizadas con la intención de instruir o participar en la instrucción de personas en el uso de armas o explosivos o en práctica de ejercicios o maniobras militares;
- Recibir instrucción o asistir a reuniones o asambleas organizadas con la intención de recibir instrucción en el uso de armas o explosivos o en la práctica de ejercicios o maniobras militares;
- Dar dinero o mercancías o prestar servicios a cualquier otra persona, organismo o asociación de personas;
- Recibir o solicitar dinero, mercancías o servicios; en tanto que propietario, arrendatario, ocupante, agente o administrador de cualquier edificio, oficina, local o lugar, permitir deliberadamente la celebración de una reunión o congregación de personas en el edificio, oficina, local o lugar para cualquiera de los fines anteriormente mencionados;
- En tanto que propietario, fletador, arrendatario, operador, agente o capitán de un buque, o propietario, fletador, arrendatario, operador o piloto encargado de una aeronave, permitir intencionadamente la utilización del buque o de la aeronave para cualquiera de los fines anteriormente mencionados.

23. Se entiende por actividad hostil realizada en un Estado extranjero la comisión de un acto con la intención de conseguir uno o varios de los objetivos siguientes (independientemente de que se consigan o no):

- Derrocar por la fuerza o la violencia al gobierno del Estado extranjero o de una parte del Estado extranjero;
- Desencadenar hostilidades armadas en el Estado extranjero;
- Crear por la fuerza o la violencia en el pueblo del Estado extranjero una sensación de amenaza de muerte o daños personales;
- Causar la muerte o lesiones a un Jefe de Estado extranjero o a la persona que ocupe un cargo público o desempeñe cualquiera de las funciones de un cargo público en el Estado extranjero o en parte del Estado extranjero; o
- Destruir o deteriorar ilegalmente cualquier propiedad real o personal perteneciente al gobierno del Estado extranjero o de una parte del Estado extranjero.

24. El artículo 8 de la Ley Penal de 1978 (incursiones y reclutamiento en territorio extranjero) tipifica también como delito el hecho de que una persona reclute a otra en Australia para que se haga miembro o preste servicios de cualquier tipo a un órgano o asociación de personas con los objetivos a que se hace referencia en el párrafo 23 *supra*.

III. Congelación de activos financieros y económicos

Pregunta No. 9

25. Australia ha llevado a la práctica la obligación de congelar los activos financieros de los individuos y entidades incluidos en la lista mediante el Reglamento de 2001 sobre la Carta de las Naciones Unidas (Sanciones – Afganistán). Desde el momento en que un individuo o entidad es incluido en la lista del Comité establecido en virtud de la resolución 1267, la ley de Australia impone automáticamente la obligación de congelar los activos de ese individuo o entidad.

26. Una persona que posee activos relacionados con los talibanes o con bin Laden comete delito si:

- Utiliza o negocia los activos, o permite que sean utilizados o negociados o facilita su uso o negociación; y
- No se ha preocupado de saber si se trata de un activo relacionado con los talibanes o con bin Laden;
- En el caso de un activo relacionado con los talibanes, su uso o negociación no ha sido autorizado por el Comité en aplicación del apartado b) del párrafo 4 de la resolución 1267.

27. La persona podrá defenderse de tales acusaciones si demuestra que la utilización o la negociación tenían el exclusivo objeto de preservar el valor del activo.

28. Comete también delito toda persona que:

- Ponga directa o indirectamente un activo a disposición de una entidad relacionada con los talibanes o con bin Laden;
- No obre con la diligencia necesaria para determinar si la entidad es una entidad relacionada con los talibanes o con bin Laden;
- En el caso de poner un activo a disposición de una entidad relacionada con los talibanes, no haya recibido la autorización del Comité en aplicación del apartado b) del párrafo 4 de la resolución 1267.

29. La Ley de 2002 sobre represión de la financiación del terrorismo insertó una nueva parte 4 en la Ley de 1945 sobre la Carta de las Naciones Unidas, en sustitución del Reglamento de 2001 sobre la Carta de las Naciones Unidas (medidas antiterroristas), en la que se recogía el mecanismo de cumplimiento de la obligación de congelar los activos terroristas que impone a Australia la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad. Estas enmiendas entraron en vigor el 13 de diciembre de 2002. Australia congela también los activos de individuos y entidades incluidos en la lista en el marco de esa ley, que impone sanciones más duras.

30. Según el artículo 20 comete delito la persona que posea un “activo congelable” y utilice o negocie ese activo, o permita su utilización o negociación, o facilite su

utilización o negociación. El artículo 21 tipifica como delito facilitar directamente o indirectamente un activo a una persona o entidad prohibida. La pena máxima impuesta por la comisión de estos delitos es la de cinco años de prisión.

31. Un “activo congelable” es un activo poseído o controlado por una “persona o entidad prohibida”, o un activo incluido en la lista por el Ministro en aplicación del artículo 15 de la ley, o un activo obtenido o derivado de esos activos. Una “persona o entidad prohibida” es una persona o entidad incluida por el Ministro en la lista elaborada con arreglo al artículo 15 de la ley o una persona o entidad designada por las disposiciones del artículo 18. El artículo 15 establece que el Gobernador General promulgará disposiciones en las que se establezcan los hechos de que el Ministro deberá tener constancia antes de incluir a una persona, entidad o activo en la lista a fin de dar efecto a una decisión que el Consejo de Seguridad haya adoptado en aplicación del Capítulo VII de la Carta de las Naciones Unidas en relación con el terrorismo y la negociación de activos. El artículo 22A establece que el Gobernador General promulgará disposiciones que regulen el procedimiento de llevar a la práctica la congelación de activos.

32. De conformidad con los artículos 15 y 22A, el Gobernador General promulgó el Reglamento de 2002 sobre la Carta de las Naciones Unidas (terrorismo y negociación de activos). Las disposiciones 2 a 6 regulan la transición del mecanismo antiguo al mecanismo nuevo de congelación de activos y las “cuestiones prescritas” a que hace referencia el artículo 15 (es decir, la persona, entidad o activo citados en el apartado c) del párrafo 1 de la resolución 1373). Las disposiciones 7 a 12 se refieren al procedimiento citado en el artículo 22A.

33. La Ley de 2002 sobre represión de la financiación del terrorismo enmendó también el Código Penal, que tipifica como delito proporcionar o recaudar (deliberadamente) fondos sin tomar las debidas diligencias para evitar que esos fondos se utilicen para facilitar o cometer actos terroristas. La pena máxima es la prisión perpetua. La disposición entró en vigor el 6 de julio de 2002.

Pregunta No. 10

34. En los 12 últimos meses se han introducido reformas significativas en la legislación antiterrorista del Commonwealth. En 2002 el Parlamento australiano aprobó un conjunto de proyectos de ley en cuya virtud se crearon delitos relacionados con el terrorismo y se cumplieron obligaciones internacionales relativas a la represión y prevención de las actividades terroristas.

35. Además de la legislación descrita en las respuestas a las preguntas Nros. 7 a 9, se aprobaron las leyes siguientes:

- Ley de 2002 por la que se enmienda el Código Penal (represión de los atentados terroristas cometidos con bombas);
- Ley de 2002 por la que se enmienda la legislación sobre interceptación de las telecomunicaciones;
- Ley de 2002 por la que se enmienda la legislación sobre seguridad fronteriza;
- Ley de 2002 por la que se enmienda el Código Penal (lucha contra amenazas falsas y otras medidas).

36. Como se describe en la repuesta a la pregunta No. 8, la legislación incluye delitos relacionados con la intervención en actividades terroristas, la participación en organizaciones terroristas y la negociación de activos relacionados con individuos o entidades terroristas. Las disposiciones sobre estos delitos tienen carácter extraterritorial e incluyen medidas destinadas a facilitar la prueba de la intención delictiva. La legislación contiene igualmente reformas para reforzar la capacidad de las autoridades australianas de combatir el terrorismo (incluida la intensificación de las medidas de seguridad fronteriza y la facilitación del intercambio de información financiera con autoridades extranjeras).

37. Australia ha revisado recientemente sus dispositivos internos para combatir el terrorismo y ha puesto en práctica mecanismos revisados para evitar los atentados terroristas y sus consecuencias en Australia, o ponerles remedio si se producen. Existen también dispositivos distintos para abordar los incidentes terroristas que se producen en el extranjero y afectan a intereses australianos.

Pregunta No. 11

38. Los bancos y otras instituciones financieras tienen la responsabilidad de asegurarse de que cumplen las exigencias de congelar los activos de sus clientes. Sin embargo, el procedimiento previsto en el Reglamento sobre la Carta de las Naciones Unidas (terrorismo y negociación de activos), elaborado en estrecha consulta con el sector financiero, contempla lo siguiente:

- El Departamento de Relaciones Exteriores y Comercio publicará una lista unificada de las personas, entidades y activos que el Ministro haya decidido considerar “terroristas” a los efectos de la ley, incluso en forma electrónica disponible para el público en general a través de Internet. Esto facilitará la búsqueda electrónica utilizando programas especialmente diseñados con esta finalidad por las autoridades australianas;
- La capacidad de proporcionar esta lista al sector financiero y a otros negociantes profesionales de activos, en particular antes de su distribución oficial. Ello permitirá a los bancos y otros grandes poseedores de activos proceder a una investigación de su cartera de valores, que puede durar más de 24 horas, antes de la distribución oficial;
- La capacidad de las personas de solicitar la ayuda de la policía federal australiana para determinar si un activo es “congelable” en el marco del mecanismo, y la obligación de la policía federal australiana de facilitar una respuesta con la mayor rapidez posible. Ello permitirá a las personas y sociedades que tengan la sospecha de que sus activos pueden ser congelables, pero que no puedan confirmar por sí mismas la relación entre el activo y una persona, entidad o activo incluidos en la lista, solicitar la asistencia de la policía federal australiana;
- La obligación impuesta a las personas que crean poseer activos que a su juicio eran, pero han dejado de ser congelables, de informar de ello a la policía federal australiana. Ello permitirá al Gobierno un mejor seguimiento de las medidas adoptadas contra los activos, incluso de las medidas equivocadas;
- Ninguna persona que adopte medidas en cumplimiento del reglamento podrá ser obligada a presentar documentos o alegar pruebas en relación con esas medidas con objetivos distintos de la aplicación específica del reglamento o de la ley.

Pregunta No. 12

39. Australia no ha congelado ningún activo de individuos o entidades incluidos en la lista.

Pregunta No. 13

40. Australia no ha liberado ningún tipo de fondos o activos financieros o económicos en cumplimiento de la resolución 1452.

Pregunta No. 14

41. En relación con la metodología utilizada para informar a los bancos y otras instituciones financieras de las restricciones impuestas a individuos o entidades incluidos en la lista por el Comité y de la exigencia impuesta a las personas que crean poseer activos congelables de informar de ello a la policía federal australiana, véase la respuesta a la pregunta No. 11.

42. El artículo 16 de la Ley de 1988 sobre informes relativos a las operaciones financieras obliga a todos los profesionales del dinero, incluidos los bancos, a informar de todas las transacciones sospechosas al Centro Australiano de Análisis e Información Financiera (AUSTRAC), integrado en la Dependencia de Información Financiera de Australia. Esos informes se designan con las siglas SUSTR. El artículo 16 de la citada Ley ha sido enmendado por la Ley de 2002 sobre la represión de la financiación del terrorismo en el sentido de imponer específicamente la obligación de dar cuenta de las transacciones sospechosas de ser preparatorias de la comisión o de la financiación de un delito de terrorismo o de estar relacionadas con la investigación o persecución de una persona por financiar un delito de terrorismo.

43. En consecuencia, los profesionales del dinero que sospechen que una determinada transacción puede estar relacionada con los talibanes o con Al-Qaida están obligados por la Ley de 1988 sobre informes relativos a las operaciones financieras a dar cuenta de esas transacciones al AUSTRAC.

44. Los informes SUSTR se evalúan inicialmente en su contexto por los analistas del AUSTRAC en función de indicadores tales como el país, el volumen y las actividades anteriores conocidas, y se cotejan con la lista de individuos y entidades prohibidos en virtud de la parte 4 de la Ley de 1945 sobre la Carta de las Naciones Unidas (véase párr. 37 *supra*) y de otros informes sobre transacciones financieras en poder de AUSTRAC. Los SUSTR relacionados potencialmente con el terrorismo se examinan con carácter urgente y se remiten a los organismos colaboradores pertinentes, tanto nacionales como extranjeros.

45. Las transacciones en las que intervienen bienes preciosos están reguladas por la citada Ley de 1988 cuando se trata de operaciones con lingotes (es decir, metales preciosos). Según la Ley, los vendedores de metales preciosos no efectuarán ninguna transacción de este tipo sin haber identificado previamente a la otra parte en la transacción. El vendedor de metales preciosos está también obligado a conservar los registros de identificación por espacio de siete años contados a partir de la fecha de la transacción.

46. La Ley 1988 no regula el movimiento de los metales preciosos. El comercio de joyas o de monedas de colección (numismática) no está incluido en la legislación sobre blanqueo del dinero. Tampoco está incluido el comercio de otros bienes

o productos preciosos, como las joyas o piedras preciosas, las antigüedades, las obras de arte u otros productos de gran valor.

47. Los servicios alternativos de transferencia de fondos no están actualmente sometidos a registro ni a licencia. Sin embargo, el marco reglamentario de la citada Ley de 1988, se aplica a una amplia gama de agentes de operaciones de efectivo, entre ellos los que se dedican a la transferencia de fondos. Todos los agentes de operaciones en efectivo deberán informar de las operaciones siguientes:

- Las transacciones en efectivo importantes: toda transacción que tenga un componente de liquidez de 10.000 dólares australianos o su equivalente en moneda extranjera;
- Las instrucciones para la transferencia internacional de fondos: toda instrucción para la transferencia de fondos, transmitida electrónicamente desde o hacia Australia; y
- Las transacciones sospechosas: toda transacción que infunda sospechas al agente de operaciones en efectivo en cuanto al dinero o los individuos que intervienen en la transacción.

48. En la actualidad se están explorando varias opciones para la ulterior aplicación de las recomendaciones VI (sistemas alternativos de transferencia de fondos) y VIII (organizaciones sin ánimo de lucro) del Grupo de Acción Financiera Internacional sobre el Blanqueo de Capitales.

IV. Prohibición de viajes

Pregunta No. 15

49. Todas las personas que representan un problema por razones de integridad se incluyen en la Lista de alerta sobre circulación que lleva el Departamento de Inmigración y de Asuntos Multiculturales e Indígenas y que pueden consultar en línea los funcionarios del Departamento adscritos a las misiones diplomáticas y consulares de Australia en todo el mundo. Cuando un individuo figura en la Lista se realizan nuevas investigaciones antes de concederle un visado. Si el individuo representa un problema por razones de integridad o figura en una lista de personas sujetas a la prohibición de viajar, el visado no se concede.

Pregunta No. 16

50. Todos los nombres que figuran en la lista unificada con un número mínimo de datos (es decir, nombre completo y fecha de nacimiento como mínimo) han sido incluidos en la Lista de alerta sobre circulación. Esta Lista se actualiza regularmente mediante la adición o supresión de los nombres que procedan.

Pregunta No. 17

51. Una actualización completa de la Lista de alerta sobre circulación se envía electrónicamente al menos cada día a las misiones de Australia en el extranjero. Antes de conceder un visado, las misiones de Australia en el extranjero examinan la Lista. De esta manera se comprueba la identidad de los viajeros antes de su entrada en Australia. En los puntos de entrada en Australia se pueden hacer comprobaciones

adicionales si se incluye a una persona en la Lista después de habersele concedido un visado.

Pregunta No. 18

52. Australia tiene un sistema de visado universal en virtud del cual todos los visitantes de Australia deben obtener un visado antes de iniciar el viaje. Los visados se conceden en el extranjero antes del comienzo del viaje. Como resultado, ninguna persona incluida en la Lista ha sido detenida en los puestos fronterizos o de tránsito en Australia.

Pregunta No. 19

53. Antes de conceder un visado, las misiones de Australia en el extranjero consultan la Lista de alerta sobre circulación. Pueden también acceder en línea a la Lista los funcionarios del Departamento de Inmigración y Asuntos Multiculturales e Indígenas adscritos a las misiones diplomáticas y consulares de Australia.

V. Embargo de armas

Pregunta No. 20

54. Los controles de exportación previstos en el Reglamento de Aduanas (Exportaciones prohibidas) de 1958 abarcan una amplia gama de mercancías y tecnologías relacionadas con la defensa, mercancías relacionadas con la energía nuclear y mercancías y tecnologías que tienen aplicaciones civiles y militares. Los controles cubren también las mercancías que se exportan después de haber sido reparadas o para su reparación y la exportación temporal de mercancías para demostraciones o en préstamo. Los productos controlados constituyen la Lista de Productos Estratégicos y de Defensa, que incluye equipos, montajes y componentes, equipo conexo de prueba, inspección y producción, materiales, programas informáticos y tecnología.

55. La Regla 13E prohíbe la exportación de los productos incluidos en la Lista sin autorización del Ministro de Defensa o de su delegado, en tanto que la Regla 13CI prohíbe la exportación al Afganistán de armas o materiales conexos no incluidos en la Lista sin la autorización del Ministro de Relaciones Exteriores. El Ministro de Relaciones Exteriores ha escrito al Ministro de Defensa para informarle de las obligaciones que impone a Australia la resolución 1390 del Consejo de Seguridad y pedirle que, en consecuencia, ejerza las facultades que le confiere el Reglamento de Aduanas (Exportaciones Prohibidas) de 1958.

56. El Reglamento de 2001 sobre la Carta de las Naciones Unidas (Sanciones – Afganistán) dio efecto extraterritorial al embargo de armas y a la prohibición de asesoramiento, asistencia y entrenamiento militar impuesta por las resoluciones 1333 y 1390 del Consejo de Seguridad a los individuos y entidades incluidos en la Lista.

57. Se puede obtener información más detallada sobre el régimen de control de las exportaciones de Australia y una copia de la Lista de Productos Estratégicos y de defensa en el sitio Web de la Organización de Material de Defensa: http://www.dmo.defence.gov.au/id/export/dsec/dld_dsgl.cfm.

Pregunta No. 21

58. La Ley de Aduanas de 1901 castiga a las personas y/o empresas que tratan de exportar ilegalmente productos controlados. El Reglamento de Aduanas de 1958 (Exportaciones Prohibidas) incluye una serie de mercancías potencialmente peligrosas u ofensivas, como las armas militares y no militares, los productos de doble uso y las armas de destrucción en masa. Se castigan con una multa máxima de 100.000 dólares los delitos de importación y exportación de productos prohibidos. Los delitos graves, como los relacionados con las armas, están castigados con una multa máxima de 250.000 dólares y/o 10 años de prisión.

59. Además, con efecto a partir del 1º de julio de 2002 la Administración de Aduanas elevó el límite de la declaración obligatoria de exportación a 2.000 dólares. Sin embargo, el límite no se aplica a las mercancías cuya exportación está sujeta a un permiso, ya que en tales casos y con independencia del valor de las mercancías es necesario obtener y presentar el permiso de exportación a la Administración de Aduanas para que la exportación sea legal.

60. La ley de 1985 sobre la prevención de la proliferación de armas de destrucción en masa impone penas de hasta ocho años de prisión. Toda tentativa de exportar productos no autorizados puede dar lugar a su incautación. Es posible también obtener mandamientos judiciales contra quienes realicen o se propongan realizar actividades tipificadas como delictivas por la ley.

61. También está penado el hecho de dar informaciones falsas al solicitar un permiso o licencia de exportación. Toda persona que presente datos falsos podrá ser juzgada por un delito tipificado en la Ley penal y, de ser declarada culpable, sancionada con una multa de 12.000 dólares y una pena de prisión de hasta dos años. Las empresas podrán ser sancionadas con una multa máxima de 60.000 dólares.

Pregunta No. 22

62. El sistema de licencias de exportación de Australia controla la transferencia de armas convencionales y de armas de destrucción en masa y materiales conexos. Como esos controles tienen una base tecnológica, permiten detectar todas las exportaciones preocupantes, con independencia del destino declarado o del usuario final. Existe la garantía adicional de que Australia sólo aprobará la exportación de armas militares y de armas de destrucción en masa y materiales conexos a los gobiernos extranjeros o a sus agentes autorizados que obren de buena fe.

63. Australia no dispone de un sistema de licencias para los exportadores o tratantes de armas.

Pregunta No. 23

64. La exportación de armas convencionales y de armas de destrucción en masa y material conexo requiere la aprobación del Gobierno en forma de un permiso o licencia de exportación. Para autorizar esas operaciones el Gobierno australiano, antes de aprobar la exportación, tratará de obtener de la entidad del Gobierno receptor los oportunos compromisos en cuanto al uso final y a la no reexportación de los productos. Estos requisitos previos tratan de minimizar las posibilidades de desviación. Sin embargo, la eficacia de tales medidas cautelares no es total. Como no existe ningún régimen de control posterior a la entrega (salvo la necesidad de que el Estado receptor confirme la recepción de las mercancías mediante el oportuno certificado

de entrega), probabilidad de que las mercancías se desvíen hacia individuos o entidades prohibidas es escasa, pero no nula.

VI. Asistencia y conclusión

Pregunta No. 24

65. Australia consideraría toda petición de asistencia a otros Estados para ayudarles a aplicar las medidas contenidas en las resoluciones 1267, 1333 y 1390 en el contexto de sus programas de ayuda bilateral.

Pregunta No. 25

66. No hay en Australia ninguna esfera en la que no se apliquen cabalmente las medidas contenidas en las resoluciones 1267, 1333 y 1390.

Pregunta No. 26

67. Australia no tiene nada que añadir a la información facilitada *supra*.
